



## Manual do Proprietário e Garantia



**ATV 125 EFI**



Este manual contém informações essenciais para a operação, manutenção e cuidados com seu quadriciclo **ATV 125 EFI**. Aqui você encontrará orientações detalhadas sobre como utilizar os recursos do seu quadriciclo de forma segura e eficaz, além de dicas úteis para mantê-lo em ótimas condições.

### **Direito de Alterar**

Reservamo-nos o direito de alterar as especificações, o design ou o conteúdo deste manual a qualquer momento, sem aviso prévio. Recomendamos que verifique regularmente se possui a versão mais atualizada deste manual para garantir a precisão das informações.

### **Permanência do Manual com o veículo**

É fundamental que este manual permaneça com o quadriciclo, mesmo em caso de transferência de propriedade. Ele contém informações importantes que são essenciais para os proprietários atuais e futuros do quadriciclo. Portanto, certifique-se de que este manual acompanhe o quadriciclo em todas as circunstâncias.

Lembre-se de que estamos sempre aqui para fornecer suporte e assistência. Se precisar de mais informações ou tiver alguma dúvida, não hesite em entrar em contato conosco.

### **SHINERAY MOTOS DO BRASIL**

Estr. Tdr Norte, 3005 - SUAPE,  
Cabo de Santo Agostinho - PE CEP : 54590-000

[www.shineray.com.br](http://www.shineray.com.br)

[sac@shineraydobrasil.com.br](mailto:sac@shineraydobrasil.com.br)

2025 Shineray do Brasil

**Bem-vindo!****Caro(a) Proprietário(a),**

Seja bem-vindo(a) à família **SHINERAY**!

Em primeiro lugar, gostaríamos de expressar nossa sincera gratidão pela escolha de adquirir nosso veículo. É uma honra tê-lo(a) como parte de nossa comunidade de apaixonados por mobilidade e aventura.

**Boas-Vindas à Experiência Shineray do Brasil**

Estamos entusiasmados em recebê-lo(a) a bordo e confiantes de que você desfrutará de cada momento na estrada com sua nova **ATV 125 EFI**. Projetada para oferecer desempenho excepcional e durabilidade incomparável, nosso quadriciclo foi cuidadosamente desenvolvida para superar suas expectativas em cada viagem.

**Propósito do Manual**

Este manual foi desenvolvido para fornecer aos proprietários todas as informações necessárias para operar, manter e cuidar de seu quadriciclo **ATV 125 EFI**. Nosso objetivo é capacitar você a aproveitar ao máximo seu veículo, garantindo sua segurança e desempenho ideal.

Ao longo deste manual, você encontrará instruções detalhadas, dicas úteis e informações importantes para garantir uma experiência de pilotagem segura, confortável e gratificante. Estamos aqui para acompanhá-lo em cada etapa da sua jornada de aventura.

Agora, vamos explorar juntos todas as incríveis possibilidades que seu quadriciclo **ATV 125 EFI**.

Caso encontre alguma informação divergente ou ambígua, entre em contato conosco.

**Para Qualquer Dúvida ou Assistência**

Nossa equipe está sempre à disposição para ajudá-lo(a) em sua jornada. Se surgirem dúvidas ou se precisar de assistência, não hesite em entrar em contato conosco. Estamos aqui para garantir que sua experiência com seu novo quadriciclo seja nada menos que excepcional.

Mais uma vez, obrigado por escolher Shineray. Estamos ansiosos para compartilhar aventuras emocionantes e momentos inesquecíveis ao seu lado.

Atenciosamente,  
**Shineray do Brasil**

## Manual do Proprietário

### Segurança em Primeiro Lugar

A segurança é nossa prioridade número um. Este manual foi elaborado para garantir que você aproveite ao máximo seu quadriciclo de maneira segura. A leitura completa e atenta deste manual é crucial para compreender todas as funcionalidades e procedimentos de segurança.

### Legendas de caixas de diálogo

#### **ATENÇÃO**

**É utilizada para informa-lo de possíveis riscos de acidente, com danos ao veículo se as orientações não foram seguidas.**

#### **CUIDADO**

**Além da possibilidade de danos ao veículo, indica também risco ao piloto, se as instruções não forem seguidas.**

#### **NOTA:**

**É utilizada para indicar importantes informações e sugestões de operação do veículo.**

### Responsabilidade das Manutenções Periódicas

É sua responsabilidade garantir que seu quadriciclo seja submetido às manutenções periódicas conforme especificado neste manual. A falta de manutenção adequada pode resultar em danos ao quadriciclo e, o mais importante, pode comprometer sua segurança e a de terceiros.

### Condições Severas e Manutenção Frequente








Em condições de uso severas, como estradas irregulares, clima extremo ou uso intensivo do quadriciclo, é recomendável aumentar a frequência das manutenções. Isso garantirá o desempenho contínuo e a durabilidade de seu quadriciclo em todas as condições.

Lembre-se, a segurança vem em primeiro lugar. A leitura atenta deste manual é essencial para garantir uma experiência de condução segura e satisfatória.



# Índice

# ATV 125 EFI

	Página	
<b><u>1 - Especificações</u></b>	<b>09</b>	
<b><u>2 - Condução do quadriciclo</u></b>	<b>13</b>	
<b><u>3 - Instrumentos e controles</u></b>	<b>19</b>	
<b><u>4 - Partida e funcionamento</u></b>	<b>29</b>	
<b><u>5 - Manutenção e pequenos reparos</u></b>	<b>35</b>	
<b><u>6 - Limpeza e conservação</u></b>	<b>47</b>	
<b><u>7 - Garantia e manutenção</u></b>	<b>51</b>	





# 1 Especificações

Esta seção contém informações técnicas sobre o seu quadriciclo.

# ATV 125 EFI

Página

**1 - Especificações técnicas**

**10**

**2 - Identificação do quadriciclo**

**12**

## 1.1. Especificações técnicas

	Itens	Dados
<b>Dimensões</b>	Comprimento total	1470 mm
	Largura total	980 mm
	Altura total	902 mm
	Altura do assento	670 mm
	Distância entre eixos	990 mm
	Distância do solo	100 mm
<b>Capacidades</b>	Peso bruto	120kg
	Carga Máxima	60 Kg (apenas condutor)
	Óleo do motor recomendado (Volume/Recomendação)	SAE 10W40 API SL JASO MA/MA2 (800 ml)
	Tanque de combustível	3,5 litros
	Velocidade máxima	35 km/h
	Capacidade de rampa	<15°

	Itens	Dados
<b>Rodas</b>	Roda dianteira	19x7-8
	Roda traseira	18x9.5-8
<b>Freios</b>	Freio Dianteiro	Disco (Ø=110 mm) com acionamento hidráulico
	Freio Traseiro	Disco (Ø=190 mm) com acionamento hidráulico
<b>Chassi</b>	Tipo	Berço duplo
<b>Transmissão</b>	Elemento	Corrente 428H-92L
	Embreagem	Semi-automatica
<b>Suspensão</b>	Dianteira	Double Wishbone
	Traseira	Monoshock

## 1.1. Especificações técnicas

	Itens	Dados
Motor	Câmbio	D-N-R
	Diâmetro x Curso	52,5 mm x 57,8 mm
	Refrigeração	AR
	Alimentação	Sistema EFI
	Tipo do motor	Monocilíndrico, 4 T, 2 Válvulas, OHC
	Cilindrada	120 cm <sup>3</sup>
	Taxa de compressão	8,8 : 1
	Potência Máxima	4,3 cv/ 8000 rpm
	Torque Máximo	5,8 N.m / 5000 rpm
	Vela de ignição / Folga	CR7HSA / 0,6mm-0,7mm
	Folga das Válvulas	Admissão = 0,03mm - 0,08mm
		Escape = 0,03mm - 0,08mm
	Rotação da marcha lenta	1.500 +- 150 RPM

	Itens	Dados
Sistema elétrico	Bateria	12V / 5Ah
	Partida	Elétrica
	Ignição	Sistema EFI
	Fusível	10,0 A
	Farol	LED 12V
	Luz de posição/DRL	LED / 12V
	Tomadas USB	1 x 5V / 1,0Ah 1 x 5V / 2,1Ah
	Luz do neutro	LED / 12V
	Lanterna/Luz de freio	LED / 12V
	Luz da sinaleira (pisca)	LED / 12V
	Indicador das luzes da sinaleira (pisca)	LED / 12V
	Luzes - Painel de instrumentos	LCD/LED 12V



## 2 Antes de conduzir

Esta seção contém informações sobre segurança operacional do seu quadriciclo.

# ATV 125 EFI

	Página
<b><u>1 - Antes de conduzir</u></b>	<b><u>14</u></b>
<b><u>2 - Conduzindo com segurança</u></b>	<b><u>14</u></b>
<b><u>3 - Equipamentos de segurança</u></b>	<b><u>17</u></b>

## 2.1. Antes de conduzir o quadriciclo

Este manual contém orientações sobre a utilização correta, manutenção preventiva e como conduzir sua quadriciclo com segurança. Para sua comodidade e segurança, leia atentamente as informações contidas neste manual.

### ⚠ Cuidado

**Conduzir um quadriciclo requer certos cuidados para garantir sua segurança e a dos demais. Conheça os requisitos básicos de segurança antes de pilotar seu quadriciclo.**



## 2.2. Conduzindo com segurança

Os itens apresentados neste manual são bastante básicos, portanto, assegure-se de estar bem familiarizado com as operações de condução do quadriciclo. Sempre conduza com atenção e habilidade, sendo prudente e evitando acidentes.

1. Sempre realize uma inspeção prévia antes de acionar o quadriciclo. Previna-se contra acidentes e danos ao veículo. Muitos acidentes são causados por pilotos inexperientes, pilote somente se for habilitado;
2. Antes de tudo, obedeça as Leis Nacionais de Trânsito;
3. Velocidade excessiva é a causa comum de vários acidentes. Observe os limites de velocidade e não pilote em velocidade superior à que as condições permitem;
4. Sinalize sempre que for mudar de faixa ou fizer uma conversão;
5. Outros motoristas podem ser surpreendidos pelo tamanho e a manobrabilidade de um quadriciclo;
6. Mantenha sempre as duas mãos firmes no guidão e os pés bem apoiados no estribo;
7. Evite ser surpreendido por outro motorista. Tenha muita atenção em cruzamentos, entradas e saídas de vias (expressas ou rodovias) e estacionamentos;
8. Sempre use capacete;
9. Na maioria dos acidentes entre veículos e quadriciclo, o motorista do veículo não vê o piloto do quadriciclo, portanto:
  - Trafegue sempre com o farol ligado na posição (baixo);
  - Use roupas e capacete de cores claras e visíveis, principalmente à noite;
  - Posicione-se de maneira que o motorista do veículo à sua frente possa vê-lo claramente;
  - Evite áreas onde o motorista possa ter dificuldade de enxergá-lo, os chamados "pontos-cegos".

### Dirija com boa postura

Boa postura e dirigir corretamente são requisitos básicos ao pilotar um quadriciclo:

- **Olhos:** Não fixe os olhos em um só ponto, olhe o todo;
- **Ombros:** Não fique tenso, procure relaxar;
- **Braços:** Mantenha os braços para dentro;
- **Mãos:** Mantenha as mãos no guidão de forma que possa operar os instrumentos facilmente;
- **Cintura:** Mantenha uma postura suave com os braços e ombros relaxados;
- **Pés:** Mantenha os pés sobre o estribo.

### Acionamento do veículo

1. Sente-se no assento;
2. Verifique o funcionamento dos freios e suas travas;
3. Gire a chave na posição "ON";

4. Verifique as condições em sua volta, acione o indicador de direção (seta), informando à direção que vai seguir e saia devagar.

### Iniciando a curva

O princípio básico para fazer uma curva é compensar simultaneamente a gravidade e a força centrífuga.

### A influência da velocidade

A força centrífuga é inversamente proporcional ao raio da curva e aumenta em proporção direta ao quadrado da velocidade. Para reduzir a força centrífuga, reduza a velocidade antes de iniciar a curva.

### Posturas corretas para fazer uma curva

Mantenha a cabeça ereta olhando para a curva:

#### **1. Inclinação natural**

O piloto e o quadriciclo devem permanecer alinhados com a mesma inclinação. Esta é uma postura básica, a mais correta a natural possível.

#### **2. Inclinação para dentro**

O corpo do piloto deverá inclinar-se um pouco mais que o quadriciclo. Nesta condição o piloto terá vantagens para vencer uma curva, seja em pista seca ou molhada, porque o contato com o solo será ideal, embora deva tomar um pouco mais de cuidado, porque a visão à frente será prejudicada.

### **Como fazer a curva**

- Desacelere e acione os freios dianteiros e traseiros simultaneamente;
- Inicie a curva lentamente, inclinado para a direção de dentro da curva;
- Acelere lentamente e gradualmente.

### **Prudência ao fazer a curva**

- Não faça uma curva junto a um veículo muito grande;
- Mantenha-se dentro da área de visibilidade do motorista do outro veículo;
- O motorista de um veículo maior não poderá vê-lo nas áreas sem visibilidade;
- Os pneus de um veículo longo se deslocam mais para dentro ao fazer uma curva. Não fique posicionado muito próximo do lado de dentro da curva.

### **Frenagem (atrito com o solo)**

A frenagem do quadriciclo depende do atrito entre os pneus e o solo. Pisos molhados ou úmidos apresentarão um coeficiente de atrito inferior ao apresentado quando seco e, aumentará a distância da frenagem.

Evite frenagens excessivamente bruscas, sempre que possível, reduza a velocidade antes do acionamento dos freios. Cuidado com superfícies de baixa tração.

Acione sempre os freios dianteiros e traseiros.

### **Como parar**

- Desacelere o veículo
- Não incline o veículo
- Pare aplicando simultaneamente os freios traseiro e dianteiro.

#### **CUIDADO**

**O quadriciclo não para imediatamente ao aplicar os freios. Pilote com atenção e tente antecipar suas reações.**

### **Energia de impacto**

Previna-se contra acidentes, aprendendo a frear com precisão. A energia de impacto aumenta direta e proporcionalmente conforme o peso do quadriciclo e o quadrado da velocidade. No caso de colisão a 50 km/h contra um muro, o impacto será equivalente a uma queda livre de uma altura de 10 metros.

### **Descidas e subidas em rampas**

Ao descer com o quadriciclo em um obstáculo e/ou rampa, o condutor deverá inclinar o corpo para trás, realizando um contrapeso para estabilizar o quadriciclo.

Ao subir com o quadriciclo em uma rampa e/ou obstáculo, o condutor deverá inclinar seu corpo para frente, criando um equilíbrio.



### Reabastecimento e combustível

Siga estas orientações para proteger o motor, o sistema de combustível e o conversor catalítico:

- Utilize somente gasolina;
- Não utilize combustíveis com alta concentração de álcool;
- Não utilize gasolina velha ou contaminada ou uma mistura de óleo/gasolina;
- Evite deixar entrar sujeira ou água no tanque de combustível.

#### **⚠ CUIDADO**

**Nunca consuma álcool ou drogas antes ou enquanto estiver dirigindo quaisquer veículo. Isso aumenta a chance de um acidente.**



- Roupas de proteção
- Óculos de proteção
- Luvas de proteção
- Botas de proteção
- Capacete de proteção

### **2.3. Equipamentos de segurança**

#### Capacete

A maioria dos acidentes fatais deve-se a ferimentos na cabeça. Sempre use capacete.

#### Roupas

A utilização de jaqueta, botas (ou calçados) de couro, luvas, calça comprida, etc. É muito importante para uma condução segura e para protegê-lo e/ou reduzir ferimentos em geral.

- Use jaqueta de cor clara e viva, de tecido resistente ou couro, calça comprida, botas (ou calçados) de couro, luvas e capacete com viseira.
- Evite usar roupas muito folgadas ou que atrapalhem a pilotagem, pois poderão ficar presas nas manoplas, alavancas, pedaleiras, rodas, provocando acidentes graves.

#### Modificações

Alterações relacionadas à estrutura do quadriciclo ou o uso não convencional,

provocará diminuição da segurança e ruídos elevados que acabarão reduzindo a vida útil do quadriciclo. Além de serem ilegais, estas alterações causarão a perda da garantia do quadriciclo.

#### **⚠ CUIDADO**

**Modificações no veículo ou a remoção de peças originais podem reduzir a segurança, além de infringir normas de trânsito. Obedeça todas as normas que regulamentam o uso de equipamentos e acessórios.**

#### **⚠ CUIDADO**

**Evite acidentes tendo cuidado ao instalar acessórios ou cargas em seu veículo. Estes reduzem a estabilidade, desempenho e segurança de seu veículo. O design do quadriciclo exige uma distribuição dos produtos de determinadas extensões a serem transportados, buscando o equilíbrio. O arranjo inadequado dos produtos afeta perigosamente o desempenho e a estabilidade do veículo. A SHINERAY não terá nenhuma responsabilidade com o fato acima mencionado.**

### Cargas

1. Mantenha o peso da carga próximo ao centro de gravidade do quadriciclo. Afastando a carga do centro de gravidade do quadriciclo afetará a dirigibilidade;
2. Ajuste a pressão dos pneus levando em conta o peso adicional;
3. Não fixe nenhum objeto no guidão ou nos amortecedores dianteiros, isto reduzirá a resposta da direção;
4. Fixe firmemente a carga a ser transportada e verifique a fixação com frequência.

#### **CAPACIDADE DE CARGA DO VEÍCULO:**

**60 kg**  
**(incluindo piloto, carga e acessórios).**

#### **⚠ CUIDADO**

**Cuidado ao pilotar com acessórios ou carga. Eles podem prejudicar a estabilidade e o desempenho do quadriciclo.**

### Vibrações

As vibrações podem surgir ao pilotar em pistas irregulares e devido à aerodinâmica.

#### **⚠ CUIDADO**

**As vibrações podem causar o afrouxamento de porcas, parafusos e fixadores, afetando a segurança especialmente após pilotar em pistas irregulares. Verifique frequentemente o aperto de todos os fixadores. Siga rigorosamente o plano de manutenção preventiva e use somente peças genuínas SHINERAY.**

**NOTA: Essas vibrações são características normais do quadriciclo e, portanto, não são cobertas pela garantia.**

### Estacionando

Use as travas de freio sempre que estacionar o seu quadriciclo. Estacione em lugar plano e firme, com as rodas apontadas para frente. O quadriciclo poderá tombar caso:

- Seja estacionado com o guidão volta do para os lados;
- Seja estacionado em lugares inclinados, arenosos, acidentados ou em superfícies não consistentes. Caso seja necessário, apoie a roda dianteira para evitar que tombe.
- Caso seja necessário parar em lugares instáveis, assegure-se de estacioná-lo de maneira segura, apoiando as rodas

# 3 Instrumentos e controles

Esta seção contém informações sobre os instrumentos e controles do seu quadriciclo.

# ATV 125 EFI

Página

<b><u>1 - Instrumentos e controles</u></b>	<b><u>20</u></b>
<b><u>2 - Painel de instrumentos</u></b>	<b><u>23</u></b>
<b><u>3 - Interruptor de ignição</u></b>	<b><u>24</u></b>
<b><u>4 - Abastecimento</u></b>	<b><u>24</u></b>
<b><u>5 - Interruptores</u></b>	<b><u>25</u></b>
<b><u>6 - Ferramentas</u></b>	<b><u>25</u></b>
<b><u>7 - Freio de estacionamento</u></b>	<b><u>25</u></b>
<b><u>8 - Assento</u></b>	<b><u>26</u></b>
<b><u>9 - USB</u></b>	<b><u>26</u></b>
<b><u>10 - Cordão de segurança</u></b>	<b><u>27</u></b>
<b><u>11 - Estacionamento</u></b>	<b><u>27</u></b>

## 3.1. Instrumentos e Controles



- 1. Bagageiro de carga traseiro
- 2. Lanterna traseira
- 3. Escapamento
- 4. Roda traseira direita
- 5. Assoalho direito

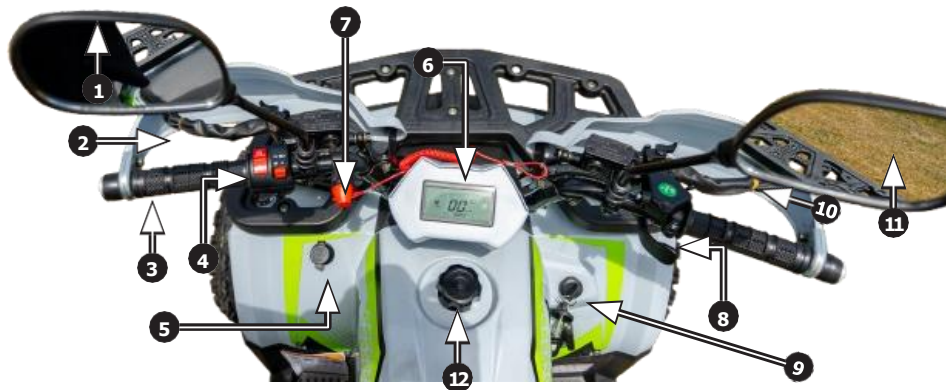
- 6. Roda dianteira direita
- 7. Farol
- 8. Assento

### 3.1. Instrumentos e Controles



1. Bagageiro de carga dianteiro
2. Roda dianteiro esquerdo
3. Assoalho esquerdo
4. Roda traseira esquerda

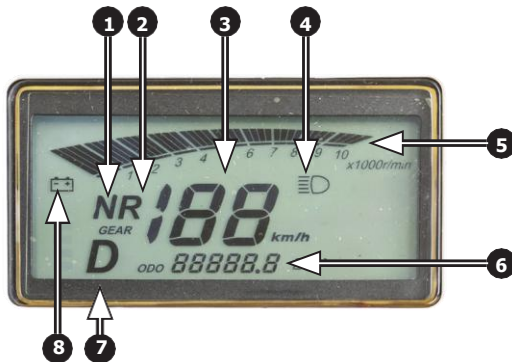
### 3.1. Instrumentos e Controles



1. Retrovisor esquerdo
2. Freio traseiro
3. Manopla esquerda
4. Comandos esquerdos
5. USB
6. Paineiro de instrumentos

7. Cordão de segurança
8. Acelerador
9. Ignição
10. Manete de freio dianteiro
11. Retrovisor direito
12. Tampa do tanque de combustível

### 3.2. Painel de instrumentos

**1. Indicador de Neutro**

Indica se o quadriciclo está em ponto morto (neutro).

**2. Indicador de marcha ré**

Indica se o quadriciclo está na marcha ré.

**3. Velocímetro**

Indica a velocidade do quadriciclo em Km/h;

**4. Indicador do farol**

Indica se o farol do quadriciclo está ligado;

**5. Conta giros**

Indica as rotações do motor a cada 1000 rpm;

**6. Odometro total**

O painel demonstra a distância total percorrida.

**7. Indicador da marcha D**

Indica se o quadriciclo está na marcha D (Drive).

**8. Indicador de bateria vazia**

Indica quando a bateria está completamente vazia.

### 3.3. Interruptor de ignição



Posição	Função	Obs.
 Liga	Liga todo o sistema elétrico	A chave não pode ser removida.
OFF Desliga	Desliga todo o sistema elétrico.	A chave pode ser removida.



#### ⚠ CUIDADO

Não gire a chave de ignição enquanto estiver conduzindo, isto provocará graves acidentes. O sistema elétrico permanecerá desligado com a chave na posição (OFF). Gire a chave de ignição para a posição (ON) somente com o quadriciclo parado. Ao retirar-se do quadriciclo, leve a chave consigo. Deixar a chave de ignição na posição "O" (ON) com o motor desligado, descarregará a bateria.

#### ⚠ CUIDADO

A gasolina é altamente inflamável. Abasteça em local bem ventilado e com o motor desligado. Não acenda o cigarro na área em que está sendo feito o abastecimento. E não permita a presença de faíscas ou chamas. Se o combustível ultrapassar o nível indicado, o excesso escoará pelo ladrão da tampa. Certifique-se que a tampa está fechada corretamente. Evite o contato da gasolina com as partes pintadas do quadriciclo, pois danificará a pintura.

### 3.4. Abastecimento

Para o abastecimento:

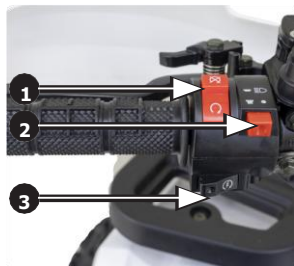
1. Gire a tampa do tanque no sentido anti-horário.
2. Remova a tampa do tanque.
3. Para fechar realize as etapas acima na sequência inversa.





### 3.5. Interruptores

#### Interruptor esquerdo



1. Interruptor do motor;
2. Interruptor de farol;
3. Interruptor de partida.

Posição dos interruptores lado esquerdo	Função
	Farol alto / Farol baixo
	Desliga tudo
	Interruptor de partida

### 3.6. Ferramentas

1. Cabo de extensão
2. Chave de fenda
3. Chave Philips
4. Chave de boca 8x10 mm
5. Chave de boca 12x14 mm
6. Chave allen 5
7. Chave allen 6
8. Chave de vela

As ferramentas que acompanham seu quadriciclo ficam embaixo do assento.

### 3.7. Freio de estacionamento

O quadriciclo inclui trava em ambos os freios. A trava do freio pode ser usado da seguinte forma:  
Puxe o freio traseiro completamente;  
Puxe a trava até que os dentes da trava se encontrem com o pino;



Para destravar:

Puxe o freio completamente até que a trava se libere do freio.

### 3.8. Assento

O assento quando removido permite acesso a bateria, fusível e os parafusos do filtro de ar.



O assento pode ser removido da seguinte forma:

1. Retire a chave da ignição;
2. Localize a trava que se encontra na parte inferior do quadriciclo próximo ao amortecedor traseiro.
3. Puxe a trava e levante o assento ao mesmo tempo;



### 3.9. Interface USB



O quadriciclo possui 2 conectores USB 5V, localizados no paralama do lado esquerdo, podendo ser utilizados para carregar dispositivos que possuem conexão USB, como smartphones e caixas de som.

### 3.10. Cordão de segurança

Um cordão de segurança é incluso neste modelo. Durante o uso esse cordão deve estar fixo ao condutor do quadriciclo. No evento de separação do condutor com o quadriciclo a subsequente desconexão do cordão irá resultar na interrupção do funcionamento do motor do quadriciclo.

#### ⚠ ATENÇÃO

O motor do quadriciclo só entrará em funcionamento se o cordão estiver conectado ao seu soquete.



### 3.11. Estacionamento

Ao parar o quadriciclo desligue a ignição, alinhe as rodas. Em seguida acione as travas de ambos os freios.

#### ⚠ ATENÇÃO

Sempre retire a chave da ignição ao sair do quadriciclo.



## **4 Partida e Funcionamento**

Esta seção contém informações sobre o funcionamento do seu quadriciclo.

# **ATV 125 EFI**

	<b>Página</b>
<b><u>1 - Verificação antes de conduzir</u></b>	<b><u>30</u></b>
<b><u>2 - Partida do motor</u></b>	<b><u>30</u></b>
<b><u>3 - Amaciamento do motor</u></b>	<b><u>31</u></b>
<b><u>4 - Transmissão</u></b>	<b><u>31</u></b>
<b><u>5 - Frenagens e Estacionamento</u></b>	<b><u>32</u></b>
<b><u>6 - Pneus</u></b>	<b><u>32</u></b>

### 4.1 Verificações antes de conduzir

Os itens abaixo exigem apenas alguns minutos de verificação. Caso necessite de alguma manutenção, procure a concessionária **SHINERAY** mais próxima. Toda vez que for utilizar seu veículo, verifique:

1. Nível de óleo do motor - Adicione óleo do motor conforme necessário e verifique se há vazamentos de óleo.
2. Nível de combustível - reabasteça, se necessário, e verifique se há vazamentos de óleo.
3. Freios dianteiro e traseiro - Verifique o funcionamento e ajuste a folga, se necessário.
4. Pneus - Verifique a pressão dos pneus e as condições de desgaste.
5. Acelerador - Verifique se ele opera suavemente, se o cabo está bem conectado e se a folga da alavanca está adequada. Ajuste ou substitua-o, se necessário.
6. Luzes e buzina - Verifique se o farol, a lanterna traseira, a luz de posição, o pisca-pisca, todos os indicadores e a buzina quanto ao funcionamento adequado.

7. Corrente de transmissão - Verifique a folga e a lubrificação. Ajuste, lubrifique ou substitua a corrente, se necessário.
8. Fixadores - Verifique se todas as porcas, parafusos e pinos estão montados com segurança.
9. Sistema de direção - verifique se a operação é flexível e confiável.

### 4.2 Partida do motor

Insira a chave e gire a chave de ignição para a posição "●". Coloque a marcha em NEUTRAL.

#### CUIDADO

**Só dê a partida no motor após ter certeza que a transmissão está em neutro (N). Caso contrário se acidentará. Acelerar desnecessariamente (especialmente em rotações elevadas) danificará o motor.**

## CONDUÇÃO

- Ligue o motor e aqueça-o.
- Enquanto o motor estiver em marcha lenta, desengate a embreagem e pressione o pedal do câmbio para mudar para a marcha baixa (1ª).
- Solte lentamente a alavanca da embreagem e, ao mesmo tempo, aumente gradualmente a velocidade do motor.
- Quando o veículo estiver em uma velocidade estável, diminua a velocidade do motor e, em seguida, desengate a embreagem para mudar para a segunda marcha, pressionando o pedal do câmbio. E mude para as outras marchas da mesma forma.
- Coordene o acelerador com os freios para uma desaceleração suave.
- Quando os freios dianteiro e traseiro forem usados ao mesmo tempo, não freie com tanta força a ponto de travar a roda, ou a eficácia da frenagem será reduzida e o veículo ficará difícil de controlar.

## 4.3. Amaciamento do Motor

Para garantir a confiabilidade e o desempenho do veículo, preste atenção nos primeiros 1.000 km de condução. Durante esse período, evite abrir totalmente o acelerador e mude a velocidade continuamente com uma velocidade não superior a 60% de cada marcha. Após o período de amaciamento, deve ser feita uma manutenção para compensar o desgaste inicial, o que prolongará significativamente a vida útil do motor.

### ⚠ATENÇÃO

**Se o motor for operado em rotações muito altas, será seriamente danificado.**

## 4.4. Transmissão

### Mudanças de marchas

- Aqueça o motor.
- Selecione a marcha desejada na alavanca lateral, do lado esquerdo.
- A alavanca possui três posições: D (drive) movendo o veículo para frente; N (neutral) deixando-o em ponto morto; R (ré) movendo o veículo para trás.
- Ao parar o veículo, coloque-o na posição N e desligue-o.

### Redução de marchas

Acelerações fortes, por exemplo, ao ultrapassar outros veículos, poderão ser obtidas reduzindo-se a marcha.



## 4.5 Frenagem e estacionamento

Para parar o veículo, feche o acelerador e desengate a embreagem segurando a alavanca da embreagem e, em seguida, acione suavemente os freios dianteiro e traseiro até que o veículo pare.

Para travar a direção, coloque a marcha em NEUTRAL, gire o interruptor de parada de emergência para a posição para a posição "X" e faça o motor parar de funcionar. Em seguida, apoie o veículo com o descanso central, gire a chave de ignição para a posição "X" e remova a chave.

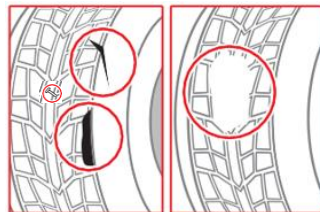
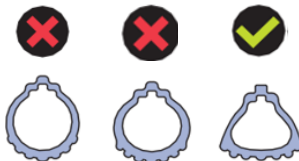
### ⚠ CUIDADO

A utilização independente dos freios (dianteiro ou traseiro), reduz a eficiência de frenagem, aumentando consequentemente a distância percorrida e dificultando o controle da seu veículo. Ao conduzir o veículo em pistas molhadas, ou em pistas de areia (terra), a segurança será reduzida. Os movimentos deverão ser cuidadosos em tais condições. Evite curvas ou freadas bruscas. Após conduzir em pistas molhadas ou sob chuva, verifique se os freios estiverem ruins. Retire a umidade dos freios, freando aos poucos e em baixa velocidade.

## 4.6 Pneus

A pressão correta dos pneus influi diretamente na estabilidade e conforto na condução do veículo, além de garantir uma maior durabilidade. Verifique a pressão dos pneus (frios) antes de utilizar o veículo. Verifique se não há rachaduras ou objetos encravados na banda de rodagem dos pneus. Existem vários indicadores de desgaste (t.w.i) distribuídos em vários pontos da banda de rodagem dos pneus.

Condição	Pressão do pneu frio kg/cm <sup>2</sup> (psi)
Piloto	Dianteiro: 8
	Traseiro: 8



### ⚠ ATENÇÃO

**Não tente reparar um pneu seriamente danificado. A confiabilidade será reduzida. Pneus com pressão incorreta sofrem desgaste prematuro além de afetarem a dirigibilidade e segurança do veículo. Trafegar com pneus muito desgastados é perigoso pois sua aderência será muito reduzida, prejudicando a tração e dirigibilidade do veículo. Utilizar pneus com medidas diferentes das recomendadas afetará negativamente a dirigibilidade do veículo. Troque os pneus assim que os sulcos da banda de rodagem atingirem o limite de desgaste.**



## 5 Manutenção e pequenos reparos

Esta seção contém informações sobre a manutenção do seu quadriciclo.

# ATV 125 EFI

	Página
<b><u>1 - Manutenção</u></b>	<b><u>34</u></b>
<b><u>2 - Óleo do motor</u></b>	<b><u>34</u></b>
<b><u>3 - Vela de ignição</u></b>	<b><u>36</u></b>
<b><u>4 - Filtro de ar</u></b>	<b><u>36</u></b>
<b><u>5 - Cabo do acelerador</u></b>	<b><u>37</u></b>
<b><u>6 - Regulagem de marcha lenta</u></b>	<b><u>37</u></b>
<b><u>7 - Corrente de transmissão</u></b>	<b><u>38</u></b>
<b><u>8 - Lubrificação das juntas</u></b>	<b><u>39</u></b>

	Página
<b><u>9 - Rolamentos das rodas</u></b>	<b><u>40</u></b>
<b><u>10 - Direção dos pneus</u></b>	<b><u>40</u></b>
<b><u>11 - Cambagem das rodas</u></b>	<b><u>41</u></b>
<b><u>12 - Freios</u></b>	<b><u>42</u></b>
<b><u>13 - Remoção das rodas</u></b>	<b><u>42</u></b>
<b><u>14 - Bateria</u></b>	<b><u>43</u></b>
<b><u>15 - Fusível</u></b>	<b><u>44</u></b>

## 5.1 Manutenção

Sempre que precisar de um serviço de manutenção, lembre-se que sua concessionária/oficina autorizada **SHINERAY** é quem tem o melhor conhecimento sobre seu quadriciclo e está mais bem equipada, podendo oferecer todos os serviços de manutenção necessários a seu quadriciclo.

### ⚠️ATENÇÃO

O plano de manutenção neste "Manual do Proprietário e Garantia" foi baseado em quadriciclos submetidas a condições normais de uso. Se houve uso sob condições severas ou adversas, haverá a necessidade de serviços de manutenção mais frequentes do que o especificado.

Procure sua oficina autorizada **SHINERAY** para determinar os intervalos corretos de acordo com sua forma de utilização.

### ⚠️CUIDADO

Os gases do escape contêm monóxido de carbono. Não faça manutenção com o motor ligado em local onde não haja boa ventilação. Mantenha o quadriciclo em lugar plano, sólido e bem apoiado. Evite contato com o motor e o escape sempre que estiver com o motor ligado e mesmo após desligá-lo. Retire a chave da ignição após desligar o motor. Para fazer a manutenção utilize ferramentas apropriadas.

## 5.2 Óleo do Motor

### Nível de óleo do motor

Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de colocá-lo em funcionamento.

1. Apoie o quadriciclo em local plano.
2. Ligue o motor e deixe-o funcionando em neutro por alguns minutos.
3. Desligue o motor, espere de 2 à 3 minutos. Retire a vareta medidora do lado direito do motor, que está rosqueada e limpe-a com um pano seco.
4. Recoloque a vareta no motor sem rosqueá-la. Retire-a novamente e verifique o nível do óleo.
5. O nível do óleo deve estar próximo do nível máximo da vareta.
6. Reinstale a vareta, ligue o motor e verifique se há vazamentos.

**⚠ CUIDADO**

Após desligar o motor, o escape e o motor estarão muito quentes, evite o contato para não se queimar.



Vareta Medidora

Nível  
Máximo

Parafuso do Dreno

**Troca de óleo**

O óleo desempenha um papel muito importante na operação do motor e, por essa razão é necessário verificar o óleo diariamente, e trocá-lo a cada 1.000 km de uso através dos procedimentos a seguir:

1. Ligue o motor e funcione-o por 2~3 minutos em neutro;
2. Desligue o motor e espere esfriar;
3. Coloque um recipiente sob o motor e retire o bujão de drenagem de óleo localizado na lateral direita.
4. Verifique se o anel de vedação está em boas condições. Troque se necessário;
5. Reinstale o bujão de drenagem de óleo, retire a vareta e adicione (800ml) de óleo recomendado;
6. Reinstale a vareta;
7. Dê partida no motor e deixe-o funcionando por 2~3 minutos;
8. Desligue o motor e verifique se o nível do óleo está próximo ou igual ao nível máximo. Certifique-se que não há vazamento de óleo.

**NOTA**

Descarte o óleo usado respeitando o meio ambiente. Recoloque-o num recipiente vedado e leve-o ao posto de reciclagem mais próximo. Não jogue óleo usado em ralos ou no solo.

**⚠ CUIDADO**

Se o motor funcionar com pouco óleo, sofrerá sérios danos. Verifique diariamente o nível do óleo e complete se necessário. Só utilize óleo com especificação SAE 20W /50 JASO-MA (capacidade de óleo do motor = 800ml). O uso de aditivo é desnecessário e não recomendado.

**⚠ CUIDADO**

O óleo usado pode causar câncer se permanecer em contato com a pele por períodos prolongados, apesar desse perigo só existe se manuseado diariamente, lave bem as mãos com sabão e água imediatamente após o manuseio.

### 5.3. Vela de Ignição



Sempre utilize a vela de ignição recomendada: **CR7HSA**

#### Verificação da vela

1. Retire o cabo e remova a vela;
2. Limpe toda a vela de ignição ou troque-a se estiver corroída ou muito suja.
3. Regule a folga da vela entre: 0,6~0,7 mm.
4. Deve ser utilizada a vela acima recomendada.

#### ⚠ATENÇÃO

A vela deve ser apertada corretamente. Se ficar folgada causará o superaquecimento do motor, danificando-o. Enquanto que uma vela muito apertada danificará a rosca de fixação. Nunca utilize uma vela de grau térmico diferente ao especificado pela SHINERAY, isso causará sérios danos ao motor.

### 5.4. Filtro de Ar

#### Inspeção

Verifique se o filtro de ar está contaminado ou obstruído. O elemento do filtro de ar deve ser limpo a cada 1.000 km. Caso o elemento do filtro de ar esteja deteriorado ou deformado, deverá ser substituído.

#### Remoção

1. Localize o filtro de ar acima do motor.
2. Retire os parafusos do filtro de ar.
3. Retire o elemento do filtro de ar.



## Montagem

Execute os procedimentos de remoção na ordem inversa.

### ⚠CUIDADO

No caso de utilização do quadriciclo em regiões com muita poeira, será necessário verificar o filtro de ar com maior frequência.

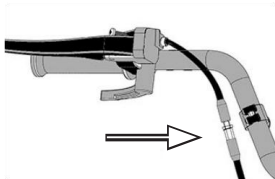
### ⚠ATENÇÃO

O filtro de ar deve estar intacto ou o motor sugará a poeira e a sujeira, encurtando a vida útil do motor. Se o elemento do filtro de ar for mal instalado, haverá entrada direta de poeira e contaminantes no motor, acarretando diminuição de potência e danos. Durante as lavagens do quadriciclo evite jogar água diretamente na carcaça do filtro de ar. Não utilize gasolina ou solventes muito inflamáveis para limpar o elemento e a carcaça do filtro de ar, pois podem provocar incêndios ou explosões.

## 5.5. Cabo de Acelerador

### Ajuste do cabo acelerador

Verifique se o acelerador se movimenta livremente. Folga livre necessária: 2~6 mm. Se o acelerador não girar livremente, ajuste o cabo.



### ⚠ATENÇÃO

Após ajustar, ligue o motor e verifique novamente o movimento livre da manopla. Repita o procedimento de ajuste quantas vezes forem necessárias.

## 5.6. Regulagem da Marcha-Lenta

### ⚠ATENÇÃO

Para uma boa regulagem da rotação da marcha-lenta, o motor deve estar adequadamente aquecido. Deixe-o funcionando em marcha - lenta por 2~3 minutos.

Com o quadriciclo no cavalete principal, aqueça o motor até a temperatura normal de operação:

1. Gire o parafuso até obter a rotação especificada. Marcha - lenta  $1.500 \pm 150$  rpm;
2. Acelere levemente para ver se há alteração na rotação da marcha-lenta.

### ⚠CUIDADO

A marcha-lenta deve ser ajustada com o motor quente. Ajuste a marcha-lenta no valor recomendado, através do parafuso de ajuste e com o moto no cavalete principal em piso nivelado.

## 5.7. Corrente de Transmissão

A vida útil da corrente de transmissão da seu quadriciclo depende de ajustes e lubrificações. Manutenções inadequadas provocarão danos ou desgaste prematuro da corrente, pinhão e coroa. Verifique o sistema de transmissão da seu quadriciclo diariamente e efetue as manutenções recomendadas pelo plano de manutenção. Note que quando o quadriciclo é utilizado em regiões de muita poeira, os serviços de manutenção devem ser mais frequentes.

### Inspeção da corrente

1. Apoie o quadriciclo em um cavalete central com o motor desligado e a transmissão em neutro.
2. Pressione com as mãos a parte central da corrente, meça sua folga. Folga recomendada: 5~10 mm.
3. Gire as roda traseiras e veja se a folga se mantém constante em toda a extensão da corrente. Se houver folga em uma região e tensão em outra, o sistema de tração deverá ser inspecionado.

4. Verificar se há o engripamento de alguns elos por falta de lubrificação.
5. Girando novamente a roda traseira, faça uma inspeção visual na corrente, coroa e pinhão. Veja se há roletes danificados, pinos frouxos, elos presos, frouxos ou danificados, desgaste excessivo, dentes danificados, quebrados ou excessivamente desgastados, etc.
6. Lubrifique a corrente caso esteja com elos presos, oxidados ou engripados. Se a lubrificação não resolver o problema deverá ser substituído o conjunto de transmissão (coroa, corrente e pinhão).

### Ajuste de folga da corrente

Para ajustar a folga da corrente.

1. Folgue o eixo traseiro folgando seus parafusos (#1);
2. Folgue as contra porcas da barra inferior do eixo de freio traseiro (#2).
3. Aperte ou folgue as porcas do eixo (#3), ocasionando a rotação do eixo e o ajuste da corrente como consequência.

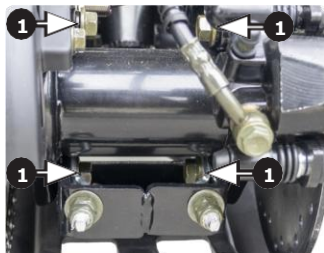
4. Após o ajuste pretendido aperte os parafusos do eixo traseiro (#1) e as contra porcas da barra inferior (#2).

### Para folgar/apertar a corrente de transmissão:

1. Coloque a marcha em neutro.
2. Folgue/aperte o eixo traseiro folgando seus parafusos (#1) e folgue as contra porcas da barra inferior do eixo traseiro (#2).
3. Folgue/aperte as porcas do eixo (#3), ocasionando a rotação do eixo para frente e o ajuste da corrente como consequência.

### Folga da corrente de transmissão:

- 5.0 - 10.0 mm (0.19" - 0.39")
- Mantenha a corrente da seguinte forma:
1. Remova lama e detritos da corrente utilizando um pincel ou flanela.
  2. Lubrifique a corrente inteira, certificando-se de que as placas da corrente e rolamentos estejam suficientemente lubrificados.



Parafusos e porcas para ajuste da corrente



Porca e contra porca da barra inferior

**⚠CUIDADO**

Nunca realize esta tarefa com o motor em funcionamento.

**NOTA**

Sempre substitua o conjunto (corrente, coroa e pinhão), caso contrário, haverá desgaste prematuro do componente novo.

**⚠CUIDADO**

Após o ajuste, a marca no regulador da corrente deve coincidir com a marca gravada na balança.

**Limpeza e lubrificação**

Antes de lubrificar a corrente, limpe-a com solvente não inflamável e deixe-a secar completamente. Para a lubrificação, recomenda-se a utilização de óleo especial para correntes. Aplique o lubrificante de maneira que penetre bem em todos os elos, pinos, roletes e placas da corrente.

**NOTA**

Não coloque muito lubrificante, pois além de favorecer o acúmulo de poeira e areia, com o movimento da corrente, ele espirrará por todo o quadriciclo, inclusive no pneu, podendo provocar um acidente.

**NOTA**

O lubrificante indicado é o específico para uso em transmissão: graxa branca pra correntes.

**5.8. Lubrificação das juntas**

As juntas devem ser lubrificadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção. Use óleo de alta qualidade para garantir a vida útil dos componentes. O quadriciclo dispõe de múltiplos bicos de graxa localizados na frente e na traseira.

Locais a serem lubrificados:

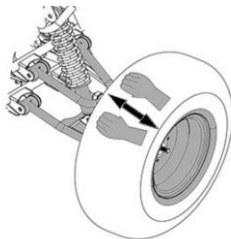
1. Coluna de direção;
2. Braços giratórios;
3. Articulações esféricas inferior e superior do braço giratório;
4. Juntas esféricas dos tirantes;
5. Balança traseira.





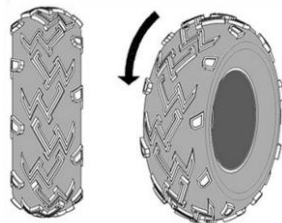
### 5.9. Checagem dos rolamentos das rodas

Os rolamentos das rodas devem ser checados nos intervalos especificados na tabela de manutenção. Com o quadriciclo posicionado numa superfície plana movimente as rodas segurando-as por cima afim de identificar folgas nos rolamentos. Se for identificado folgas nos rolamentos, ou a roda não estiver girando suavemente busque uma autorizada SHINERAY



### 5.10. Direção dos pneus

O quadriciclo vem equipado com pneus direcionais. O desenho das bandas de rodagem giram em apenas uma direção, ranhuras laterais em ambos os lados do pneu apontam para o centro, criando uma desenho no formato da letra "W". A letra "W" deve estar apontando pra frente em cada pneu.



#### ● NOTA

A direção das pneus é crítico para a segurança e a dirigibilidade. Pneus direcionais podem apenas serem rotacionados de frente para trás. Verifique o indicador de direção no formato de uma seta na lateral do pneu.



### 5.11. Cambagem das rodas

Ajustar a cambagem das rodas influencia a dirigibilidade. Se faz necessária a cambagem adequada das rodas para garantir a segurança e desempenho. Para determinar se as rodas estão desalinhadas conduza seu quadriciclo e verifique se as rodas se mantêm alinhadas durante a condução ou se o quadriciclo levemente converge para os lados.

Como verificar a convergência da roda:

1. Coloque o quadriciclo em uma superfície nivelada.
2. Verifique a pressão em todos os Pneus.
3. Posicione o conjunto do guidão e as rodas para a frente. Amarre o guidão para segura-lo no lugar.
4. Marque os centros da banda de rodagem de ambos os pneus dianteiros com giz.
5. Meça a largura "A" entre as marcas. (Verifique a imagem).
6. Gire os pneus dianteiros em 180° até que as marcas fiquem exatamente opostas uma à outra.
7. Meça a largura "B" entre as marcas. (Verifique a imagem)

8. Calcule a cambagem:  
Cambagem = "B" - "A" (Medida de "B" menos a medida de "A").
9. Se a cambagem estiver incorreta, se faz necessário o ajuste.

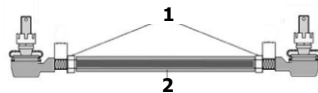
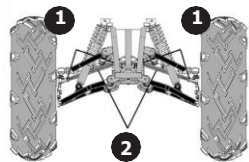
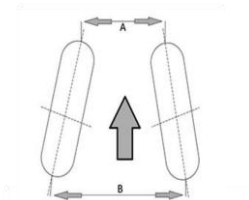
#### Ajustando a Cambagem

1. Marque as duas extremidades dos tirantes. Esta medida será necessária durante o ajuste.
2. Afrouxe as contraporcas nas extremidades dos tirantes (#1) (Verifique a imagem).
3. O mesmo número de voltas deve ser dado tanto para a direita quanto para tirante esquerdo (#2) Verifique a imagem) até que se chegue a cambagem pretendida. Isso é para manter o mesmo comprimento dos tirantes.
4. Aperte as contraporcas da extremidade do tirante de ambos os tirantes. 35 Nm/25,3 ft/lbs

**NOTA:**  
Cambagem recomendada =  
15mm(1.5cm)(0.59in) .

#### ⚠CUIDADO

Após o ajuste da cambagem, conduza o quadriciclo em baixas velocidades a fim de determinar se os ajustes foram bem sucedidos.



**NOTA:**  
Ajuste o tirante de forma que  
(1) e (2) tenham a mesma  
distância.

## 5.12. Freios

### Inspeção dos freios

Acione os freios dianteiro e traseiro, respectivamente, e verifique se as lonas de freios dianteiro e pastilhas de freio traseiro estão desgastadas. Verificar a espessura da pastilha de freio e seu limite de uso. A substituição deve ser feita nas Concessionárias Autorizadas e recomendamos que sejam utilizadas peças originais **SHINERAY**.

### Inspeção do nível de fluido de freio traseiro

Verifique no visor do reservatório do fluido de freio se o nível de fluido encontra-se entre as marcas mínimas e máximas. Especificação do fluido recomendado: DOT3 ou DOT4.



#### ⚠ CUIDADO

Se as pastilhas estiverem com desgaste, substitua-as imediatamente. Pastilhas de freio com desgaste causam acidentes.



## 5.13. Remoção das rodas

1. Apoie o quadriciclo em um cavalete central em local nivelado, deixando as rodas dianteira suspensas.
2. Remova os quatro parafusos e finalmente retire a roda.

Para a montagem, execute os procedimentos de remoção na ordem inversa.



### 5.14. Bateria

Este quadriciclo está equipado com uma bateria. Se a bateria parecer ter perdido sua capacidade, consulte sua concessionária **SHINERAY**.



#### ⚠CUIDADO

O líquido da bateria é venenoso e muito perigoso, provocando sérias queimaduras, etc. Contém ácido sulfúrico. Evite o contato com a pele, olhos ou roupas.

#### Antídoto:

**EXTERNO:** Lavar bastante com água.  
**INTERNO:** Beber leite em abundância ou água. A seguir leite de magnésia, ovos batidos ou óleo vegetal. Chamar um médico imediatamente.

**OLHOS:** Lavar com água por 15 minutos e consultar imediatamente um médico. As baterias produzem gases explosivos. Manter longe de faíscas, chamas ou cigarros. Ventilar o local quando carregar a bateria ou quando usar em lugares fechados. Proteger sempre os olhos quando for trabalhar perto da bateria. Mantenha fora de alcance das crianças.

### MANUTENÇÃO DA BATERIA

1. Quando o quadriciclo não for usada durante um mês ou mais, retire a bateria e guarde-a em um lugar escuro e fresco. Recarregue completamente a bateria antes de voltar a instalá-la.
2. Quando instalar a bateria, verifique que as conexões estejam corretas. O fio vermelho (positivo) é para terminal + e o fio preto (negativo) é para o terminal -. Sempre conectar primeiro o fio vermelho (positivo) depois o fio preto (negativo).

#### ⚠ATENÇÃO

Para recarregar a bateria do tipo selada, é necessário um carregador de bateria especial (Tensão /Corrente constante). O uso de um carregador de bateria convencional pode diminuir a duração da bateria.

### 5.15. Fusível

A queima frequente do fusível indica sobrecarga ou curto-circuito no sistema elétrico. Se isso ocorrer, procure uma Concessionária / Oficina Autorizada **SHINERAY** para fazer os reparos necessários. Posicione a chave de ignição em "**OFF**". Deve ser utilizado um fusível de 10A. O suporte do fusível está localizado abaixo da carenagem lateral esquerda junto a bateria. Remova a carenagem, e o fusível queimado ao lado da bateria e coloque um novo. Se o fusível queimar outra vez, isso indica que deve haver outro problema em outra parte elétrica.

#### **⚠ CUIDADO**

**Mantenha o interruptor de ignição na posição "Off" para remover o fusível. Evite curto-circuito e acidentes.**

#### **NOTA**

**Tenha sempre um fusível reserva no quadriciclo. Ele será útil no caso de uma pane no sistema.**



# 6 Limpeza e Armazenamento

Esta seção contém informações sobre os cuidados com seu veículo.

# ATV 125 EFI

Página

**1 - Limpeza e conservação** **46**

**2 - Armazenamento** **47**

## 6.1 Limpeza e conservação

### ⚠️ATENÇÃO

**Nunca lave seu quadriciclo sob sol forte.**

Limpe seu quadriciclo regularmente para manter uma boa aparência e proteger a pintura, além de aumentar sua durabilidade e facilitar a verificação de qualquer dano ou vazamento de óleo.

1. Faça uma mistura de água e querosene e aplique no motor, tubo de escape e chassi para remover os resíduos de óleo e graxa. Manchas de piche são removidas com querosene puro.
2. Enxágue com água em abundância.
3. Com um pano ou esponja macia e sabão neutro, lave o tanque de combustível, o assento, os paralamas e as tampas laterais.
4. Enxugue seu quadriciclo com um pano macio. Remova pequenos riscos na pintura com cera de polimento.

5. A aplicação de polidor deve ser feita com um pano macio ou algodão e através de movimentos circulares. Nas peças pintadas e cromadas utilize um polidor que não contenha abrasivos.
6. Logo após a limpeza, lubrifique a corrente da transmissão.
7. Ligue o motor e deixe-o funcionando por alguns minutos.

### NOTA

**Para não riscar a pintura, evite remover poeira com pano seco. Não use detergentes que possam danificar a pintura.**

### ⚠️ATENÇÃO

Lavar o quadriciclo com água em alta pressão, pode danificar alguns componentes, portanto, evite isso. Evite pulverizar água em alta pressão diretamente nos seguintes componentes: cubos das rodas, saída do escapamento, tanque de combustível, parte inferior do assento, trava do guidão, interruptor de ignição, painel de instrumentos e interruptores. A eficiência dos freios será afetada logo após a lavagem. Tome cuidado nas primeiras frenagens. Após a lavagem, verifique as condições de frenagem dirigindo em local seguro à baixa velocidade. Se necessário ajuste ou repare. Se as condições não forem ideais, acione o freio levemente até secar. Durante a limpeza. Evite que a água escorra para dentro do escape, pois causará problemas na partida.

## 6.2. Armazenamento

Para armazenar o quadriciclo por um longo período de tempo, deve-se prestar muita atenção para evitar umidade, luz solar e chuva, e proteger o quadriciclo de danos desnecessários. Deve-se executar um exame minucioso naquelas partes mais importantes e seus subconjuntos antes do armazenamento:

1. Troque o óleo.
2. Lubrifique a corrente.
3. Drene o combustível do tanque (se o quadriciclo não for ser utilizada por mais de um mês, todo combustível deve ser drenado) e coloque uma solução anti-corrosiva, em seguida feche o tanque com a tampa.
4. Retire a vela, coloque cerca de 15~20 ml de óleo limpo no cilindro, pressione o botão de partida e finalmente recolque a vela.
5. Retire a bateria e coloque-a em local escuro, fresco e arejado.

6. É recomendado que a bateria seja recarregada uma vez por mês. Limpe o quadriciclo, borrife agente protetor nas peças pintadas e aplique anti ferrugem nas peças vulneráveis. Encha os pneus se necessário e armazene o quadriciclo com as rodas suspensas do piso.
7. Cubra o quadriciclo com uma capa protetora.

### ⚠ATENÇÃO

**A chave de ignição deve estar na posição OFF "OFF" antes de pressionar o pedal de partida. Para proteger o sistema de ignição, a vela deve ser recolocada no lugar.**

### Recolocação em serviço

1. Remova a capa protetora e limpe o quadriciclo.
2. Troque o óleo se o quadriciclo tiver sido armazenada por mais de quatro meses.
3. Recarregue a bateria e recolque-a no quadriciclo.
4. Drene a solução anticorrosiva do tanque de combustível. Em seguida, reabasteça com combustível até o nível desejado.

5. Antes de conduzir, teste o quadriciclo em baixa velocidade e em local seguro





# 7 Garantia de manutenção

Esta seção contém informações sobre a garantia e plano de manutenção do seu veículo.

# ATV 125 EFI

	Página
<b><u>1 - Registro de garantia</u></b>	<b><u>51</u></b>
<b><u>2 - Termo de garantia</u></b>	<b><u>55</u></b>
<b><u>3 - Plano de manutenção</u></b>	<b><u>58</u></b>
<b><u>4 - Controle de revisão</u></b>	<b><u>63</u></b>
<b><u>5 - Quadro de revisões</u></b>	<b><u>70</u></b>
<b><u>6 - Rede de concessionárias e oficinas autorizadas</u></b>	<b><u>72</u></b>



### 7.1 Registro de Garantia

[illegible][illegible]

**CEP:**

[illegible][illegible][illegible]

**Ano do modelo/ano de fabricação:**

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

**Declaro ter recebido todas as orientações sobre as "Revisões e Garantia"**

**Assinatura do Cliente**

Assinatura do Cliente



### 7.1 Registro de Garantia

[illegible][illegible]

**CEP:**

[illegible][illegible][illegible]

**Ano do modelo/ano de fabricação:**

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

**Declaro ter recebido todas as orientações sobre as "Revisões e Garantia"**

**Assinatura do Cliente**



## 7.2. Termo de garantia

A presente garantia entra em vigor na data da nota fiscal do veículo e está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário e Garantia. Leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo, conforme instruções contidas no Manual do Proprietário e Garantia, é “fator essencial” para a segurança do piloto e do passageiro, bem como é condição indispensável para concessão da presente garantia.

1. **PRAZO DE VALIDADE:** A **SHINERAY**, garante o quadriciclo novo distribuído por suas concessionárias, contra falhas de fabricação, ou de material durante o período de 90 (noventa) dias, já englobando as previsões legais, a contar da data da venda registrada na nota fiscal e transcrita no Registro de Garantia. Exija de sua concessionária o correto preenchimento do Termo de Garantia, inclusive com a data e a sua assinatura. A primeira revisão deverá ser realizada com 500km tendo tolerância de 50km para mais ou para menos, ou com 30 dias tendo tolerância de 10 dias para mais ou para menos. A condição que ocorrer primeiro deverá ser executada.
2. **ABRANGÊNCIA DA GARANTIA:** A garantia abrange os reparos necessários em decorrência de falha de material, montagem ou fabricação, reconhecidas como defeituosas exclusivamente pelo fabricante ou seu representante. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias **SHINERAY** e/ou oficinas autorizadas. Qualquer peça ou componente mecânico somente será substituído na hipótese de impossibilidade de seu reparo ou recondicionamento, sendo que no caso de substituição, os itens substituídos serão de propriedade da **SHINERAY**.
3. **CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA:** Dirija-se a um revendedor da rede de concessionárias **SHINERAY** imediatamente após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica. Atenção: a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem a imediata providência do proprietário, poderá acarretar outros danos ao veículo que não serão atendidos em garantia, além do que consistirá causa de extinção definitiva da garantia. Todas as revisões periódicas mencionadas no Manual do Proprietário e Garantia, devem ser rigorosamente efetuadas, numa concessionária e/ou oficina autorizada **SHINERAY** e na periodicidade estabelecida. Não são cobertos por esta garantia os defeitos resultantes de desgaste natural das peças, desuso prolongado, utilização inadequada do veículo ou para fins de competição, acidentes de qualquer natureza, se o quadriciclo foi transformada ou modificada, ou equipada com acessórios e itens não aprovados pela **SHINERAY**, e casos fortuitos e de força maior.
4. O veículo deve ser protegido e mantido adequadamente, inclusive quanto à integridade da pintura. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor, decorrentes de influências externas anormais, intempéries, impactos, substâncias químicas do meio ambiente, inclusive corrosão por efeitos de maresia, detritos de origem animal ou vegetal, aplicação de substâncias químicas (combustível ou produtos não recomendados pela **SHINERAY**). Não serão cobertos em garantia.

## 7.2. Termo de garantia

1. A solicitação da garantia deve ser feita com a apresentação do veículo completo à concessionária e não a peça defeituosa separadamente. Juntamente com o manual e nota fiscal do quadriciclo.  
**Atenção: As avarias decorrentes de negligência ou má utilização do quadriciclo, desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário e Garantia, sobrecarga do quadriciclo, ou inexperiência do piloto, não serão cobertas pela garantia.**
6. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de manutenção, as peças e serviços descritos a seguir não são cobertos pela garantia, qualquer que seja o tempo ou quilometragem decorridos:
  - Óleos lubrificantes, graxas, aditivos, fluidos e similares;
  - Reapertos, lavagem, lubrificação, verificações, ajustes, regulagens, etc;
  - Alinhamento e balanceamento das rodas;
  - Pastilhas de freio, juntas, lâmpadas, fusíveis, cabos e bateria (acessórios);
  - Peças que se desgastam com o uso, como por exemplo: pneus, câmaras de ar, amortecedores, discos de fricção, rolamentos, retentores e demais peças que possuem vida útil determinada, etc;
  - Estofado com deterioração normal e demais itens aparentes, devido ao desgaste pelo uso ou exposição ao tempo.
7. **RESTRIÇÕES:** A presente garantia se restringe ao quadriciclo, suas peças e componentes, não cobrindo quaisquer repercussões, mesmo decorrentes de avarias ou defeito do quadriciclo, suas peças e componentes, tais como:
  - Despesas com transporte, socorro, guincho ou hospedagem, atendimento home-office;
  - Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.
8. **EXTINÇÃO DA GARANTIA:**
  - Pelo decurso do prazo de validade da garantia;
  - A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de violação do velocímetro;
  - Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;
  - Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertencem à rede de concessionárias **SHINERAY/ Oficina Autorizada**;
  - Inobservância de qualquer uma das instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário e Garantia, bem como das disposições constantes neste Termo de Garantia, sobretudo nas condições gerais da garantia acima;
  - Negligência na manutenção, limpeza ou conservação.



## 7.2. Termo de garantia

09. Na utilização do quadriciclo na praia ou em cidades praianas, onde maresia é bastante acentuada, recomenda-se proceder a lavagem semanal com água doce para evitar a fixação do sal e consequentemente a oxidação das peças metálicas além da aplicação de anti-ferrugem. Consulte a seção "Limpeza e conservação" deste manual.

10. O contato com água salgada causa oxidação nas partes metálicas do veículo. Portanto, é recomendada a lavagem com água doce imediatamente após o uso nestas condições.

11. Não utilizar o quadriciclo em locais com acúmulo de água superior a 20 cm, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc, evitando assim danos ao motor e demais componentes.

12. Problemas na bateria decorrentes do não uso prolongado do quadriciclo não são cobertos pelo sistema de garantia. Recomendamos que, caso o quadriciclo permaneça em desuso por mais de 30 dias, desconecte o cabo preto da bateria e dê uma carga antes de reconectá-la. Consulte a seção "armazenamento" deste manual para maiores detalhes.

13. A instalação de alarme/rastreador não autorizado pela SHINERAY, pode afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo. Qualquer dano decorrente da utilização de alarmes não é coberto pelo sistema de garantia.

**IMPORTANTE: Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer todas as verificações diárias simples antes da utilização do equipamento, tais como: verificar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar os níveis dos fluidos e óleo do motor. \*No caso de dúvida, o Manual do Proprietário e Garantia sempre deve ser consultado.**

**A cada revisão a concessionária deverá carimbar, assinar e datar no CONTROLE DAS REVISÕES PERIÓDICAS. Apenas na primeira revisão a mão-de-obra será gratuita, devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificantes, peças e serviços excluídos da garantia. O custo das demais revisões previstas correrá por conta do consumidor.**

### 7.3. Plano de manutenção

- Procure uma concessionária ou oficina autorizada **SHINERAY** sempre que necessitar de manutenção. Lembre-se de que são elas quem mais conhecem seu quadriciclo, estando totalmente preparadas para oferecer todos os serviços de manutenção e reparos.
- A **Tabela de Manutenção** na página a seguir especifica com que frequência os serviços devem ser efetuados e quais itens necessitam de atenção. É fundamental seguir os intervalos especificados para garantir o desempenho adequado do controle de emissões, além de maior segurança e confiabilidade.
- Os intervalos de manutenção são baseados em condições normais de uso. Quadriciclos usadas em condições rigorosas ou incomuns necessitam de serviços mais frequentes. Procure uma concessionária ou oficina autorizada **SHINERAY** para determinar os intervalos adequados a suas condições particulares de uso.

## 7.3. Plano de manutenção

Item	Operações	Intervalo (*)					
	Km	500	2000	4.000	6.000	8.000	a cada
	Dias	30	90	180	270	360	
Fusível Principal	Verificar (**)		•	•	•	•	2.000
Bateria	Verificar (**)		•	•	•	•	2.000
Sistema EFI	Verificar (***)				•		6.000
Fluido de freio	Verificar o nível (****)		•	•	•	•	2.000
Sistema de freio	Verificar	•	•	•	•	•	2.000
Pastilhas e lonas de freio	Verificar	•	•	•	•	•	2.000
Interruptor da luz de freio	Verificar		•	•	•	•	2.000
Suspensão dianteira e traseira	Verificar folgas de buchas e pivôs	•	•	•	•	•	2.000
Braços/Pivôs	Lubrificação	•	•	•	•	•	2.000

## 7.3. Plano de manutenção

Item	Operações	Intervalo (*)					
	Km	500	2.000	4.000	6.000	8.000	a cada
	Dias	30	90	180	270	360	
Sistema de direção	Verificar	A cada 1.000 Km ou semanalmente					
	Alinhar	Se necessário					
Porcas, parafusos e fixações	Verificar	•	•	•	•	•	2.000
Carenagens	Conferir torques de aperto e alinhamento	•		•		•	2.000
Rodas	Verificar alinhamento, folgas, rolamentos e cubos (****)	•	•	•	•	•	2.000
Eixos: balança traseira e rodas	Verificar e lubrificar (***)	•	•	•	•	•	2.000
Pneus	Verificar e calibrar	A cada 1.000 Km ou semanalmente					
Folga de válvulas	Verificar e ajustar	•	•	•	•	•	2.000
Vela de ignição	Verificar	•	•	•	•	•	2.000
	Trocar					•	8.000
Corrente de transmissão	Verificar, ajustar e lubrificar (***)	A cada 500Km ou semanalmente.					
Óleo do motor	Trocar (***)	A cada 1.000Km (1ª troca aos 500km)					
Filtro de ar	Verificar/Limpar (***)	•	•	•	•	•	2.000

**Nota: O óleo do motor deverá ser substituído a cada 1.000Km independente da revisão. Sendo a primeira troca com 500Km.**

(\*) Para tempos maiores, repita as operações conforme frequência.

(\*\*) Realizar inspeção visual quanto a quebras, anomalias nas carcaças e integridade dos terminais, além do funcionamento do componente.

(\*\*\*) Em casos de utilização em condições severas, poeira, lamas e muita umidade, além de frequente utilização ou armazenamento em locais de praias se faz necessário a limpeza e/ou troca dos componentes, assim como a verificação, com maior frequência, reduzindo intervalo.

(\*\*\*\*) O fluido deverá ser substituído a cada 24 meses



## 500 Km

--	--	--	--	--	--	--	--

Km real					Km
---------	--	--	--	--	----

[illegible][illegible][illegible][illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible]

63





2.000 Km

Km

**(1900- 2.100)**

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

65



4.000 Km

Km

**(3.900-4.100)**

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

67



## 6.000 Km

**Km**

**5.900- 6.100)**

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

69

## 7.5. Quadro de revisões

A manutenção periódica a ser realizada deverá estar de acordo com o Plano de Manutenção descrito anteriormente neste Manual do Proprietário e Garantia.

<p>Carimbo da Concessionária</p>	<p><b>MÃO-DE-OBRA GRATUITA</b></p> <p>1ª Revisão 500 Km ou 30 Dias</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p>	<p>Troca de Óleo 1.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>	<p>2ª Revisão 2.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>
<p>Carimbo da Concessionária</p>	<p>Troca de Óleo 3.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p>	<p>3ª Revisão 4.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>	<p>Troca de Óleo 5.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>
<p>Carimbo da Concessionária</p>	<p><b>MÃO-DE-OBRA GRATUITA</b></p> <p>4ª Revisão 6.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p>	<p>Troca de Óleo 7.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>	<p>5ª Revisão 8.000 Km</p> <p>Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / ____ Km: ____</p> <p>Carimbo da Concessionária</p>

## 7.5. Quadro de revisões

A manutenção periódica a ser realizada deverá estar de acordo com o Plano de Manutenção descrito anteriormente neste Manual do Proprietário e Garantia.

Carimbo da Concessionária	Troca de Óleo 9.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	6ª Revisão 10.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	Troca de Óleo 11.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	7ª Revisão 12.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	Troca de Óleo 13.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	8ª Revisão 14.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	Troca de Óleo 15.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	9ª Revisão 16.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

Carimbo da Concessionária	Troca de Óleo 17.000 Km
	Nº O.S. _____ Data: ____ / ____ / Km: _
	_____

## 7.6. Rede de concessionárias e oficinas autorizadas (SAC)

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, acesse o site [www.shineray.com.br](http://www.shineray.com.br) e busque a concessionária ou oficina autorizada mais próxima.

Para maiores informações, acesse o site: [www.shineray.com.br](http://www.shineray.com.br) ou envie e-mail para: [sac@shineraydobrasil.com.br](mailto:sac@shineraydobrasil.com.br)







# SAC

Serviço de Atendimento  
ao Consumidor

[www.shineray.com.br](http://www.shineray.com.br)

[sac@shineraydobrasil.com.br](mailto:sac@shineraydobrasil.com.br)



**SHINERAY MOTOS DO BRASIL**

Estr. Tdr Norte, 3005 - SUAPE, Cabo de Santo Agostinho - PE CEP : 54590-000

